



ASM Merano  
Stadtwerke Meran

Per un ambiente migliore  
Für eine bessere Umwelt

## MAßNAHME ZUR DIREKTVERGABE DER ARBEITEN GEMÄß ART. 26 LG Nr. 16/2015

### MAßNAHME DER BESCHLUSS Nr. 74 VOM 15.04.2026

#### GEGENSTAND:

Direktvergabe gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. a) LG Nr. 16/2015 der Arbeiten

ID: Neubau sowie Erweiterung eines technischen Betriebsraum für den Wasserdienst in der Palnta Straße in Meran

CIG-Code: BB36AEE89E

#### Prämissen:

Es besteht die Notwendigkeit, die Vergabe der gegenständlichen Arbeiten vorzunehmen.

Es wurde entschieden, die Direktvergabe die Arbeiten gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. a) LG Nr. 16/2015 vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Es wird festgehalten,

- dass folgende **nicht abschlagfähige Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplans** bestehen: 3.541,50 euro  
Die wesentlichen Vertragsklauseln sind im vereinfachten technischen Bericht, die einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellen und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten.

#### Angewandte Rechtsvorschriften:

- LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“,
- GvD Nr. 36/2023 und entsprechende Anhänge,
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445,
- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26 Abs. 6.
- Nach Einsichtnahme in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine

## PROVVEDIMENTO DI AFFIDAMENTO DIRETTO DEI LAVORI AI SENSI DELL'ART. 26 LP n. 16/2015

### PROVVEDIMENTO DELIBERA N. 74 DEL 15.04.206

#### OGGETTO:

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26, comma 1 lett. b) LP n. 16/2015

ID: Ricostruzione ed ampliamento locale tecnico di un nuovo pozzo per l'acquedotto.

Codice C.I.G.: BB36AEE89E

#### Premesso:

che si rende necessario provvedere all'affidamento dei lavori di cui all'oggetto;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto per i lavori di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. a) LP n. 16/2015, nel rispetto del principio di rotazione;

Rilevato che:

- sono presenti i seguenti **oneri per l'attuazione del piano di sicurezza non soggetti a ribasso**: 3.541,50 euro

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella relazione tecnica semplificata, che forma parte integrante del presente provvedimento, e nello schema di lettera d'incarico;

#### Visti:

- la LP n. 16/2015 e la LP n. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo"
- Il D.lgs n. 36/2023 e rispettivi Allegati;
- il D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.lgs n. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6;
- Vista la Linea guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 500.000,00

Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 500.000,00 handelt.

-

Angesichts der Tatsache dass:

- Das Vorhaben sieht die Erweiterung des unterirdischen Technikraums für den neuen Wasserbrunnen vor, der von ASM Meran in der Via Planta in der Gemeinde Meran betrieben wird. Insbesondere sind folgende Arbeiten auszuführen:
- Abbruch des bestehenden unterirdischen Inspektionsbrunnens, der funktional nicht mehr benötigt wird;
- Erweiterung des bestehenden unterirdischen Technikraums durch eine planimetrische Ausdehnung von ca. 0,80 m nach Süden und 1,20 m nach Südosten, wobei die aktuelle Tiefe unverändert bleibt;
- Errichtung neuer Stahlbetonstrukturen in Ort-beton;
- Erstellung einer neuen Abdeckplatte mit zwei Inspektionsöffnungen;
- Wiederherstellung der Außenanlagen durch Rekultivierung des Geländes mit Grünflächen und Ergänzung der Porphyr-Pflasterung in Fortsetzung der bestehenden Oberfläche.
- Es wurde eine Marktuntersuchung durchgeführt, indem vier auf die Ausführung der geforderten Arbeiten spezialisierte Wirtschaftsteilnehmer um ein Angebot gebeten wurden: **Eurobeton2000 GmbH / Erdbau GmbH / Gögele Scavi GmbH / Pföstl Ludwig**.  
Nur zwei haben geantwortet, woraus die folgende Rangfolge resultiert:
- Eurobeton2000 GmbH € 23.523,47 inklusive Sicherheitsleistungen
- Erdbau GmbH € 25.757,54 inklusive Sicherheitsleistungen
- „Der vom Wirtschaftsteilnehmer Eurobeton2000 angebotene Preis wurde in Bezug auf den Auftragsgegenstand als angemessen bewertet, unter Berücksichtigung der technischen Merkmale der geforderten Leistung und der Ausführungsbedingungen.
- Die Arbeiten unterliegen den Mindestumweltkriterien (MUK) und/oder sozialen Kriterien gemäß Art. 57, Abs. 2, GvD Nr. 36/2023 und gemäß MD 23 giugno 2022 n.256,
- Es wurde der CIG-Code Nr. BB36AEE89E eingeholt,
- Die gegenständlichen Arbeiten werden durch eigene Haushaltsmittel; finanziert,

Dato atto che:

- L'intervento prevede l' ampliamento della cameretta interrata a servizio del nuovo pozzo idrico gestito da ASM Merano situato in via Planta nel comune di Merano. In particolare, devono essere eseguite le seguenti lavorazioni;  
la demolizione del pozzo di ispezione interrato esistente, non più necessario sotto il profilo funzionale;  
l'ampliamento della cameretta interrata esistente mediante estensione planimetrica pari a circa 0,80 m verso sud e 1,20 m verso sud-est, mantenendo invariata la profondità attuale;  
la realizzazione di nuove strutture in calcestruzzo armato gettato in opera;  
la realizzazione di una nuova soletta di copertura con due aperture di ispezione;  
il ripristino delle sistemazioni esterne mediante ricomposizione del terreno a verde e completamento della pavimentazione in porfido in continuità con quella esistente.
- è stata svolta una indagine di mercato per mezzo la richiesta di offerta a 4 operatori economici specializzati nella realizzazione delle opere richieste; **Eurobeton2000 Srl/Erdbau Srl/Gögele scavi GmbH/Pföstl Ludwig**.  
Solamente due hanno risposto da cui si definisce la seguente graduatoria;
- Eurobeton2000 Srl € 23.523,47 con sicurezza
- Erdbau Srl € 25.757,54 con sicurezza  
"Il prezzo offerto dall'operatore economico Eurobeton2000 è stato valutato congruo in relazione all'oggetto dell'affidamento, tenuto conto delle caratteristiche tecniche della prestazione richiesta e delle condizioni di esecuzione.
- i lavori sono soggetti a criteri ambientali minimi (CAM) e/o criteri sociali, in vigore ai sensi dell'art. 57, comma 2, D.lgs n. 36/2023, e ai sensi del d.m. 23 giugno 2022 n.256;
- L'appalto è stato registrato con CIG BB36AEE89E;
- Il lavoro oggetto del presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;

- Dass der beauftragte Wirtschaftsteilnehmer erklärt hat, mit Erklärungen vom 10/04/2026, dass er für das im Auftrag eingesetzte Personal den von der Vergabestelle festgelegten nationalen und territorialen Tarifvertrag anwendet **Bau Industrie**;
- Dass die angegebenen Arbeitskosten und die betrieblichen Gesundheits- und Sicherheitskosten mit Erklärungen vom 10/04/2026 als angemessen und geeignet für die ordnungsgemäße Durchführung der Leistungen angesehen werden;
- Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 150.000 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge enthalten.
- che l'operatore economico affidatario ha dichiarato, con dichiarazioni d.d. 10/04/2026, di applicare al personale dipendente impiegato nell'appalto il contratto collettivo nazionale e territoriale individuato dalla stazione appaltante **Edilizia industria**;
- che i costi della manodopera e gli oneri di salute e sicurezza aziendali indicati, con dichiarazioni d.d. 10/04/2026, sono considerati congrui ed adeguati al corretto svolgimento delle prestazioni;
- La spesa presunta è inferiore a 150.000 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale dei lavori.

#### DIE FÜHRUNGSKRAFT

##### ENTSCHEID

- Die Arbeit wird aus den oben angeführten Gründen an den Wirtschaftsteilnehmer **Eurobeton2000 GmbH** vergeben,
- Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß Art. 36 Absatz 1 erster Satz LG Nr. 16/2015 handelt,
- Der Vertrag ist gemäß Art. 18 GvD Nr. 36/2023 in elektronischer Form im Wege des Briefverkehrs abzuschließen.
- Der Entwurf des Auftragschreibens, auf welchen Bezug genommen wird, welcher integrierenden Bestandteil dieser Maßnahme darstellt und welcher die Vertragsbedingungen und -klauseln des mit dem Auftragnehmer abzuschließenden Vertrags enthält, wird genehmigt.
- Es wird darauf hingewiesen, dass der Auftragnehmer nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss unterliegt, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 150.000 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Art. 32 Abs. 1 LG Nr. 16/2015 i.g.F, nicht durchführen müssen.

#### IL DIRIGENTE

##### DECIDE

- di affidare, per le motivazioni espresse in premessa, i lavori in oggetto all'operatore economico **Eurobeton2000 Srl**;
- di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi del primo periodo dell'art. 36 comma 1 LP n. 16/2015;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 d.lgs n. 36/2023;
- di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem*, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;

- Die voraussichtlichen Gesamtausgaben von **Euro 23.523,47**, inklusive Steuerlasten, werden auf dem Verwaltungshaushalt zweckgebunden;
- Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ mit dem Link <https://www.bandialtoadige.it/awards/list-public> und dem Link [https://dati.anticorruzione.it/superset/dashboard/appalti/?native\\_filters\\_key=XpqbngjkXJ7wg\\_d%20f6laMJ0oQIy2wvSJxTlrEeXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRonPAB9](https://dati.anticorruzione.it/superset/dashboard/appalti/?native_filters_key=XpqbngjkXJ7wg_d%20f6laMJ0oQIy2wvSJxTlrEeXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRonPAB9) zu veröffentlichen und;
- Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen vor dem Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingereicht werden.
- di impegnare la spesa complessiva presunta di **euro 23.523,47**, comprensiva di oneri fiscali, sul bilancio finanziario gestionale;
- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione “Amministrazione trasparente” insieme al link al portale <https://www.bandialtoadige.it/awards/list-public> ed al link alla BDNCP [https://dati.anticorruzione.it/superset/dashboard/appalti/?native\\_filters\\_key=XpqbngjkXJ7wg\\_d%20f6laMJ0oQIy2wvSJxTlrEeXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRonPAB9](https://dati.anticorruzione.it/superset/dashboard/appalti/?native_filters_key=XpqbngjkXJ7wg_d%20f6laMJ0oQIy2wvSJxTlrEeXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRonPAB9) , ai fini della generale conoscenza;
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Merano 15/04/2026

Merano, 15/04/2026

**DIE FÜHRUNGSKRAFT**

**ASTRID TRIBUS**

**IL DIRIGENTE**

**ASTRID TRIBUS**